

- \* smeerolie, vet, borgmiddel, ontvetter, papier op rol
- \* bandentrekkingen voor luchtbanden
- \* montageset voor volle banden
- \* werkbank met bankschroef, voorzien van beschermplaat in alu
- \* schuurpapier, metaalvlijen
- \* slijpsteen(elektrisch)
- \* boormachine, snoerloos boor/schroefmachine, bits, HSS boren
- \* luchtcompressor, blaaspistool, bandenblazer, luchtslangen
- \* stofzuiger
- \* hoge drukreiniger
- \* batterijtester
- \* metaalzaag
- \* universele meter en DC stroomtang 0-100 Amp.
- \* soldeerbout
- \* zuurbestendige handschoenen, veiligheidsbril

**Art. 4.** Deze verordening treedt in werking 6 maanden na zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 27 september 2004.

De Wnd. Leidend Ambtenaar,  
Dr. G. VEREECKE.

De Voorzitter,  
D. SAUER.

- \* huile de graissage, graisse, produit de verrouillage, produit de dégraissage, papier sur rouleau
- \* tire-pneu pour pneu avec chambre à air
- \* set de montage pour pneus pleins
- \* établi avec étau, muni de plaques de protection en alu
- \* papier de verre, limes à métaux
- \* meule électrique
- \* perceuse, perceuse/tourne-vis sans fil, bits, mèches HSS
- \* compresseur à air, pistolet à air, pompe à gonfler, tuyau à air
- \* aspirateur
- \* nettoyeur haute pression
- \* testeur de batterie
- \* scie à métaux
- \* testeur universel et pince de courant DC 0-100 Amp.
- \* fer à souder
- \* gants résistants à l'acide, lunettes de protection

**Art. 4.** Le présent règlement entre en vigueur 6 mois après sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 27 septembre 2004.

Le Fonctionnaire dirigeant f.f.,  
Dr G. VEREECKE.

Le Président,  
D. SAUER.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2004 — 4237

[C — 2004/11442]

**8 OKTOBER 2004.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 oktober 2003 inzake de beperking van het op de markt brengen van producten die bepaalde azokleurstoffen bevatten

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van producten en diensten, inzonderheid op artikel 4, § 1, vervangen bij de wet van 18 december 2002, en § 4, vervangen bij de wet van 4 april 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 oktober 2003 inzake de beperking van het op de markt brengen van producten die bepaalde azokleurstoffen bevatten;

Gelet op de Richtlijn 2004/21/EG van de Commissie van 24 februari 2004 inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van azokleurstoffen (dertiende aanpassing aan de technische vooruitgang van Richtlijn 76/769/EEG van de Raad);

Gelet op advies 37.120/1 van de Raad van State, gegeven op 29 juni 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 30 oktober 2003 inzake de beperking van het op de markt brengen van producten die bepaalde azokleurstoffen bevatten, worden de woorden « volgens de testmethoden opgesomd in bijlage II » ingevoegd tussen de woorden « de geleverde onderdelen daarvan » en de woorden « mogen niet worden gebruikt ».

**Art. 2.** De bijlage bij hetzelfde besluit, waarvan de bestaande tekst bijlage I zal vormen, wordt aangevuld met een bijlage II, overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

**Art. 3.** Onze Minister bevoegd voor Consumentenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 oktober 2004.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
belast met Consumentenzaken,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2004 — 4237

[C — 2004/11442]

**8 OCTOBRE 2004.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 octobre 2003 concernant la limitation de la mise sur le marché d'articles contenant certains colorants azoïques

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des produits et des services, notamment l'article 4, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 18 décembre 2002, et § 4, remplacé par la loi du 4 avril 2001;

Vu l'arrêté royal du 30 octobre 2003 concernant la limitation de la mise sur le marché d'articles contenant certains colorants azoïques;

Vu la Directive 2004/21/CE de la Commission du 24 février 2004 relative à la limitation de la mise sur le marché et de l'emploi de colorants azoïques (treizième adaptation au progrès technique de la Directive 76/769/CEE du Conseil);

Vu l'avis 37.120/1 du Conseil d'Etat, donné le 29 juin 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 30 octobre 2003 concernant la limitation de la mise sur le marché d'articles contenant certains colorants azoïques, les mots « selon les méthodes d'essai énumérées dans l'annexe II » sont insérés entre les mots « les constituants teints de ces produits » et « ne peuvent pas être utilisés ».

**Art. 2.** A l'annexe du même arrêté, dont le texte actuel formera l'annexe I<sup>re</sup>, il est ajouté une annexe II, conformément à l'annexe jointe au présent arrêté.

**Art. 3.** Notre Ministre qui a la Protection de la Consommation dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 octobre 2004.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre de l'Emploi,  
chargée de la Protection de la Consommation,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

## BIJLAGE

## « Bijlage II. — Lijst van testmethoden

Referentie en titel van de norm	Referentiedocument	Referentie van de vervangen norm
Leder – Chemische tests – Vaststelling van bepaalde azokleurstoffen in geleverde leder	CEN ISO/TS 17234 :2003	GEEN
Textiel – Methoden voor de bepaling van bepaalde aromatische amines afgeleid van azokleurstoffen – Deel 1 : Detectie van het gebruik van bepaalde azokleurstoffen die toegankelijk zijn zonder extractie.	NBN EN 14362-1 :2003	GEEN
Textiel – Methoden voor de bepaling van bepaalde aromatische amines afgeleid van azokleurstoffen – Deel 2 : Detectie van het gebruik van bepaalde azokleurstoffen toegankelijk door extractie van de vezels	NBN EN 14362-2 :2003	GEEN »

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 8 oktober 2004 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 oktober 2003 inzake de beperking van het op de markt brengen van producten die bepaalde azokleurstoffen bevatten.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk, belast met Consumentenzaken,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

## ANNEXE

## « Annexe II. — Liste des méthodes d'essai

Référence et intitulé de la norme	Documents de référence	Référence de la norme antérieure
Cuir – Essais chimiques – Dosage de certains colorants azoïques dans les cuirs teints	CEN ISO/TS 17234 :2003	AUCUNE
Textiles – Méthodes de détermination de certaines amines aromatiques dérivées de colorants azoïques – Partie 1 : Détection de l'utilisation de certains colorants azoïques accessibles sans extraction	NBN EN 14362-1 :2003	AUCUNE
Textiles – Méthode de détermination de certaines amines aromatiques dérivées de colorants azoïques – Partie 2 : Détection de l'utilisation de certains colorants azoïques accessibles par l'extraction des fibres	NBN EN 14362-2 :2003	AUCUNE »

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 8 octobre 2004 modifiant l'arrêté royal du 30 octobre 2003 concernant la limitation de la mise sur le marché d'articles contenant certains colorants azoïques.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
chargée de la Protection de la Consommation,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE